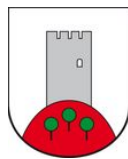


GEMEINDE GARGAZON

Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI GARGAZZONE

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDERATES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE

Uhr - Ore 19:30	Seduta del - Sitzung vom 27.03.2023
--------------------	--

Gegenstand: Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) - Abänderung der Freibeträge und Steuersätze ab 31.03.2023	Oggetto: imposta municipale immobiliare (ICI) - modifica delle detrazioni e aliquote dal 31.03.2023
--	--

Nach Erfüllung der im Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol Regionalgesetz Nr. 2/2018 festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige Legge Regionale n. 2/2018, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questo Consiglio comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

	entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
GORFER Armin		
BATTISTI Anna		
BERTOLDI Joachim		
BERTON Giustina	X	
CASSIN Gianfranco		
CHRONST Andreas		
GOLLER Thomas		
GREIF Albert Philipp	X	
GRUBER Monika	X	
SALA Thomas	X	
SCHWARZ Thomas		
TRATTER Lukas	X	
WENIN Manuel	X	
ZANDARCO Ivo		
ZISCHG Georg		

Ihren Beistand leistet die Assiste la Segretaria comunale, Signora
Gemeindesekretärin, Frau

Dr. Doris von Dellemann

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli
interventuti, il sig.

ARMIN GORFER

in ihrer Eigenschaft als Bürgermeister den Vor-
sitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Ge-
meinderat behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di sindaco ne assume la presi-
denza e dichiara aperta la seduta. Il Consiglio
comunale passa alla trattazione dell'oggetto suin-
dicato

Betritt: Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) -
Abänderung der Freibeträge und Steuersätze
ab 31.03.2023

DER GEMEINDERAT

Vorausgeschickt dass

mit Beschluss des Gemeinderates vom 28.12.2022 Nr. 23 wurde die GIS-Verordnung, genehmigt, welche ab dem 1. Jänner 2023 in Kraft getreten ist und mit welcher die Kategorien von Immobilien festgelegt worden sind, für die eine Steuererleichterung, beziehungsweise eine Steuererhöhung vorgesehen werden kann;

mit Beschluss des Gemeinderates vom 28.12.2022 Nr. 24 wurde der GIS-Steuersatz mit den entsprechenden Freibeträgen, Steuererleichterungen und erhöhten Steuersätzen genehmigt wurde;

das Landesgesetz Nr. 16 vom 23. Dezember 2022, "Landesstabilitätsgesetz für das Jahr 2023", das Landesgesetz Nr. 3 vom 23. April 2014 abgeändert hat und vorgesehen, dass die Gemeinden bis zum 31. März 2023 ihre GIS-Verordnungen und ihre GIS-Beschlüsse an die neuen Bestimmungen anpassen können;

mit Beschluss des Gemeinderates vom 27.03.2023 Nr. 8 wurde die GIS-Verordnung, Verordnung an die neuen Bestimmungen des Landesgesetzes vom 23. Dezember 2022, Nr. 16 angepasst;

es wird daher für erforderlich erachtet, ab dem Jahr 2023 den IMI-Satz mit den entsprechenden Freibeträgen, Steuererleichterungen und erhöhten Steuersätzen, sowie den im Artikel 9 Absatz 4-quater des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, in geltender Fassung, vorgesehenen Auslastungsgrad erneut festzulegen;

Nach Einsichtnahme in die Bestimmungen des Artikel 52 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 15. Dezember 1997, Nr. 446,

Nach Einsichtnahme in den Artikel 80 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3, „Einführung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)“ in geltender Fassung, mit welchem mit Wirkung ab dem 1. Januar 2014 in allen Gemeinden des Landes Südtirol die GIS eingeführt worden ist;

Oggetto: imposta municipale immobiliare (ICI)
- modifica delle detrazioni e aliquote dal
31.03.2023

IL CONSIGLIO COMUNALE

Premesso che

con delibera del Consiglio comunale del 28.12.2022 n. 23 si è provveduto ad approvare il regolamento IMI, entrato in vigore il 1° gennaio 2023, nel quale sono state stabilite le categorie di immobili per le quali possono essere previste delle agevolazioni, rispettivamente, delle maggiorazioni d'imposta;

con delibera del Consiglio comunale del 28.12.2022 n. 24 si è provveduto ad approvare l'aliquota IMI, con le rispettive detrazioni, maggiorazione ed agevolazioni, entrate in vigore il 1° gennaio 2023;

la legge provinciale 23 dicembre 2022, n. 16, "Legge di stabilità provinciale per l'anno 2023" ha modificato la legge provinciale n. 3 del 23 aprile 2014, prevedendo che i Comuni adeguino i propri regolamenti IMI e le proprie delibere sulle aliquote IMI alle nuove disposizioni entro il 31 marzo 2023;

con delibera del Consiglio comunale del 27.03.2023 n. 8, si è provveduto all'adeguamento del regolamento IMI alle nuove disposizioni previste dalla legge provinciale del 23 dicembre 2022, n. 16;

ritenuto dunque necessario rideterminare a decorrere dall'anno 2023 l'aliquota IMI, con le rispettive detrazioni, maggiorazioni ed agevolazioni, nonché il grado di utilizzo previsto dall'articolo 9, comma 4-quater della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3;

Viste le disposizioni dell'articolo 52 del decreto legislativo 15 dicembre 1997, n. 446;

Visto l'articolo 80 del Decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670;

Vista la legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, "Istituzione dell'imposta municipale immobiliare (IMI)" nel testo vigente, in base alla quale l'IMI è applicata in tutti i Comuni della Provincia di Bolzano con effetto dal 1° gennaio 2014;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeindeausschusses vom 12.01.2022 Nr. 3/2022, mit welchem der Beamte ernannt wurde, dem die Funktionen und die Befugnisse für alle organisatorischen und verwaltungstechnischen Tätigkeiten die Steuer betreffend erteilt wurden;

nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 20. April 2022, Nr. 3, „Leerstandsregelung und andere Bestimmungen zur Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)“, in geltender Fassung;

nach Einsichtnahme in den Artikel 5 Absatz 16 des Landesgesetzes vom 23. Dezember 2022, Nr. 16, „Landesstabilitätsgesetz für das Jahr 2023“, in welchem vorgesehen wird, dass die Gemeinden bis zum 31. März 2023 ihre GIS-Verordnungen und ihre GIS-Beschlüsse an die neuen Bestimmungen anpassen können;

nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung vom 27.09.2022 Nr. 692, mit welchem die Gemeinden mit Wirkung ab dem 1. Januar 2023 als Gemeinden mit Wohnungsnot im Sinne des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, eingestuft wurden;

Festgestellt, dass die Gemeinde Gargazon im obgenannten Beschluss der Landesregierung nicht als Gemeinde mit Wohnungsnot eingestuft worden ist und somit der im Artikel 9/quinquies des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, vorgesehene zur Anwendung kommt;

Nach Einsichtnahme in die GIS-Verordnung, welche mit Beschluss des Gemeinderates vom 27.03.2023 Nr. 8 worden ist, um die Verordnung an die neuen Bestimmungen des Landesgesetzes vom 23. Dezember 2022, Nr. 16 anzupassen;

Nach Einsichtnahme in den Artikel 2 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, welcher vorsieht, dass der Gemeinderat mit entsprechendem Beschluss das Ausmaß des ordentlichen Steuersatzes, der herabgesetzten und der erhöhten Steuersätze sowie die Höhe des Freibetrages für die Hauptwohnung festlegt;

Nach Einsichtnahme in die Satzung dieser Gemeinde;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol R.G. Nr. 2/2018;

Nach Einsichtnahme in das positive Gutachten hinsichtlich der fachlichen Ordnungsmäßigkeit dieses Beschlusses
(Ksmz39IOpU8e79qxTLoq1HDfJa69Tdy+L4RN/0Zvj6Y=);

Vista la delibera della Giunta comunale del 12.01.2022 n. 3/2022, con la quale è stato designato il Funzionario cui sono conferiti le funzioni e i poteri per l'esercizio di ogni attività organizzativa e gestionale dell'imposta;

Vista la legge provinciale 20 aprile 2022, n. 3, "Disciplina degli alloggi sfitti e altre disposizioni in materia di imposta municipale immobiliare (IMI)", nel testo vigente;

visto l'articolo 5, comma 16 della legge provinciale 23 dicembre 2022, n. 16, "Legge di stabilità provinciale per l'anno 2023", con il quale è previsto che i Comuni adeguano entro il 31 marzo 2023 i propri regolamenti IMI e le proprie delibere sulle aliquote IMI alle nuove disposizioni;

Vista la deliberazione della Giunta provinciale del 27.09.2022 n. 692, con la quale sono stati classificati i Comuni con esigenza abitativa a partire dal 1° gennaio 2023 ai sensi della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3;

Constatato che il Comune di Gargazzone non è stato classificato come Comune con esigenza abitativa nella summenzionata deliberazione della Giunta provinciale e che pertanto deve essere applicato l'articolo 9/quinquies previsto dall'articolo 5 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3;

visto il regolamento IMI, modificato con delibera del Consiglio comunale del 27.03.2023 n. 8, per l'adeguamento alle nuove disposizioni previste dalla legge provinciale del 23 dicembre 2022, n. 16;

Visto che l'articolo 2, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, prevede che il Consiglio comunale stabilisce con apposita deliberazione la misura dell'aliquota ordinaria, delle aliquote ridotte e delle aliquote maggiorate, nonché la misura della detrazione per l'abitazione principale;

Visto lo Statuto di questo Comune;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018;

Visto il parere positivo riguardante la regolarità tecnica di questa delibera
(Ksmz39IOpU8e79qxTLoq1HDfJa69Tdy+L4RN/0Zvj6Y=);

Festgestellt, dass das Gutachten hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit nicht notwendig ist, da die vorliegende Maßnahme keine Ausgaben mit sich bringt.

Für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Eilverfahren im Sinne von Art. 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 zu fassen, um die Folgemaßnahmen so schnell wie möglich umsetzen zu können.

Fasst mit 9 Ja-Stimmen, 0 Gegenstimmen und 0 Stimmenthaltungen, ausgedrückt durch Handerheben den

BESCHLUSS

1) ab dem Jahr 2023 für die Immobiliensteuer (GIS) folgende Steuersätze und Freibeträge festzulegen:

a) den ordentlichen Steuersatz für die nicht zur Verfügung stehenden Wohnungen gemäß Artikel 2 Absatz 1 der GIS-Verordnung und auch für die anderen, von den Landesbestimmungen vorgesehenen, Immobilien, in der Höhe von 0,80 %;

b) den Freibetrag für die Hauptwohnungen samt Zubehör gemäß Artikel 10 Absatz 3 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, in geltender Fassung, in der Höhe von 812,12 Euro;

c) den unter Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe a) der GIS-Verordnung für die Wohnungen samt Zubehör der Katasterkategorien C/2, C/6 und C/7, die Verwandten jeglichen Grades in gerader Linie zur unentgeltlichen Nutzung überlassen werden, vorgesehenen reduzierten Steuersatz in der Höhe von 0,76 %;

d) den unter Artikel 2 Absatz 2 und Absatz 5 der GIS-Verordnung für die zur Verfügung stehenden Wohnungen samt Zubehör der Katasterkategorien C/2, C/6 und C/7 vorgesehenen erhöhten Steuersatz in der Höhe von 1,00 %;

Constatato che non è necessario il parere riguardante la regolarità contabile, dato che la presente delibera non comporta impegno di spesa.

Ritenuto di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, al fine di garantire un'esecuzione celere dei provvedimenti consecutivi.

Con n. 9 voti favorevoli, 0 voti contrari e 0 astensioni, espressi per alzata di mano

DELIBERA

1) di stabilire a decorrere dall'anno 2023 per l'imposta municipale immobiliare (IMI) le seguenti aliquote e detrazioni:

a) l'aliquota ordinaria da applicare alle abitazioni non tenute a disposizione previste dall'articolo 2, comma 1 del regolamento IMI e anche agli altri immobili previsti dalle norme provinciali, nella misura del 0,80 %;

b) la detrazione per l'abitazione principale e relative pertinenze giusto articolo 10, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 e successive modifiche, nella misura di Euro 812,12;

c) l'aliquota ridotta prevista all'articolo 1, comma 1, lettera a) del regolamento IMI per le abitazioni concesse in uso gratuito a parenti in linea retta di qualsiasi grado e le relative pertinenze delle categorie catastali C/2, C/6 e C/7, nella misura del 0,76 %;

d) l'aliquota maggiorata prevista all'articolo 2, comma 2 e 5 del regolamento IMI per le abitazioni tenute a disposizione e le relative pertinenze delle categorie catastali C/2, C/6 e C/7 nella misura del 1,00 %;

e) den unter Artikel 2 Absatz 5 der GIS-Verordnung und gemäß Art. 9, Absatz 4 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, für Gebäude, die vorwiegend zur Vermietung von Ferienzimmern oder möblierten Ferienwohnungen und solche, die für den Urlaub auf dem Bauernhof, sowie deren Zubehör der Katasterkategorien C/2, C/6 und C/7 im Ausmaß von höchstens drei Zubehöreinheiten, davon höchstens zwei derselben Kategorie, vorgesehenen erhöhten Steuersatz in der Höhe von 0,30%;

f) den im Artikel 9 Absatz 4-quater des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, in geltender Fassung, vorgesehenen Auslastungsgrad in der Höhe von 30% festzulegen;

3) festzuhalten, dass dieser Beschluss den vorherigen Gemeinderatsbeschluss Nr. 23 vom 28.12.2022 annulliert und ersetzt;

4) Zu erklären, dass die vorliegende Maßnahme keine Ausgaben mit sich bringt;

5) gegenständlichen Beschluss dem Finanzministerium über das Portal www.portalefederalismofiscale.gov.it telematisch zu übermitteln;

6) gegenständlichen Beschluss der Landesabteilung Örtliche Körperschaften und Sport zu übermitteln;

7) dieser Beschluss wird aus den in den Prämissen angeführten Gründen und mit demselben Abstimmungsergebnis, im Sinne von Artikel 183 Absatz 4 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 für unverzüglich vollstreckbar erklärt;

8) Jeder Bürger kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Veröffentlichungsdauer dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen sowie Enteignungen, ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

e) l'aliquota maggiorata prevista all'articolo 2 comma 5 e giusto art. 9, comma 4 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, per i fabbricati utilizzati prevalentemente per l'attività di affitto di camere ed appartamenti ammobiliati per ferie, nonché i fabbricati utilizzati ad uso agriturismo e le relative pertinenze delle categorie catastali C/2, C/6 e C/7, nella misura massima di tre unità pertinenziali, di cui al massimo due della stessa categoria nella misura del 0,30 %;

f) di stabilire il grado di utilizzo previsto dall'articolo 9, comma 4-quater della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, e successive modifiche, nella misura del 30 %;

3) di precisare che il presente atto sostituisce la precedente deliberazione consiliare n. 23 del 28.12.2022;

4) di dare atto che la presente non comporta impegno di spesa;

5) di trasmettere telematicamente la presente deliberazione al Ministero delle Finanze attraverso il portale www.portalefederalismofiscale.gov.it ;

6) di trasmettere la presente deliberazione alla Ripartizione provinciale Enti locali e Sport;

7) di dichiarare, per i motivi citati in premessa e con lo stesso risultato di votazione, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183, comma 4 della legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;

8) Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige . Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici ovvero espropri, il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Vorsitzende - Il Presidente:
GORFER Armin

Die Gemeindesekretärin - La Segretaria comunale:
Dr. Doris von Dellemann

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale